

翻 译 参 考 资 料

德语姓名译名手册

(修订本)

新华通讯社译名室 编



商 务 印 书 馆

翻 译 参 考 资 料

德语姓名译名手册

(修 订 本)

新华通讯社译名室编

商 务 印 书 馆

1999年·北京

DULU 102
图书在版编目(CIP)数据

德语姓名译名手册:修订本/新华通讯社译名室编. —北京:商务印书馆, 1999

(翻译参考资料)

ISBN 7-100-02674-1

I. 德… II. 新… III. 德语—姓名—译名—手册 IV. H35.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 12071 号

翻译参考资料

DÉYǔ XìNGMíNG YìMíNG SHǒUCÈ

德语姓名译名手册

(修订本)

新华通讯社译名室编

商务印书馆出版

(北京王府井大街 36 号 邮政编码 100710)

新华书店总店北京发行所发行

河北三河市艺苑印刷厂印刷

ISBN 7-100-02674-1/H·690

1999年10月第1版

开本 787×1092 1/44

1999年10月北京第1次印刷

字数 743千

印数 10 000册

印张 16 插页 1

定价: 23.00 元

说 明

一、本手册汇集了德语姓氏、教名约6万条,适用于翻译操德语的国家、民族(瑞士、卢森堡、匈牙利、罗马尼亚等国操德语的民族)的姓名时使用。

二、本手册中的姓氏、教名不分类别,概按拉丁字母顺序混合排列。使用时,依次检索人名各段译名,并在各段之间用“·”隔开即可。

三、当今德语国家,民族构成复杂,除少数民族外,不少外国移民转化为当地公民,他们中有的已在所在国各领域占有较重要地位,他们的姓名常常在新闻媒体中出现,本手册酌量选收了部分此类外来语姓名。有关这类姓名的汉语译名,本手册尽量参照人名辞书和发音词典上的标音资料。对于没有语音资料的,除一部分具有明显的民族特征,按原民族语音汉译外,其他则按德语一般发音规则处理。

四、本手册采用同名同译、同姓同译的原则,译名力求规范统一。对在我国已有通用译名的或本人具有中国名字的,按约定俗成原则处理。例如“Göbbels”、“Bismarck”分别译“戈培尔”、“俾斯麦”。对于一些西方国家通用的姓名,如“Wilhelm”,“Jo-

hann”，虽然书写上有差异，仍按习惯分别译“威廉”、“约翰”。

五、现代德国人的姓名由姓氏和名字两部分组成，名在前，姓在后。按德国法律规定，子女的姓可从父姓，也可从母姓。但习惯上是妻从夫姓，子承父姓。也有些女子，婚后仍保留娘家姓，再加上夫姓，以这种复姓作为自己的姓。德国人的姓氏分单姓和复姓。单姓是由一个词组成。复姓由两个词组成，组成部分之间用“-”连接。多数情况下，前面部分为父姓，后面部分为母姓。

部分德国人姓名中带有介词 von(冯)。十七世纪以前，von 只是用来连接某人的名字和他的出生地，表示“某地的某某”，以别于其他同名者。到十七世纪它演变成了贵族出身的标志。现在，它已失去了其贵族含义，成了姓名的一个组成部分。称呼时必须把 von 和其后的姓连在一起使用。

六、由于水平有限，本手册错误和不妥之处在所难免，恳请大家批评指正。

编者

一九九九年十月

A

- Aach 阿赫
 Aadalbert 阿达尔贝特
 Aadasch 阿达施
 Aalbano 阿尔巴诺
 Aannecke 安内克
 Aansel 安泽尔
 Aansorge 安佐格
 Aansprenger 阿斯普伦格
 Aant 安特
 Aapelt 阿佩尔特
 Aaron 阿龙
 Abb 阿布
 Abba 阿巴
 Abbe 阿贝
 Abbeele 阿贝勒
 Abberger 阿贝格尔
 Abbes 阿贝斯
 Abbo 阿博
 Abdank 阿布丹克
 Abderhalden 阿布德哈尔登
 Abegg 阿贝格
 Abel 阿贝尔
 Abele 阿贝勒
 Abelein 阿贝莱因
 Abeler 阿贝勒尔
 Abeli 阿贝利
 Abelin 阿贝林
 Abeling 阿贝林
 Abelmann 阿贝尔曼
 Abels 阿贝尔斯
 Abelsberg 阿贝尔斯贝格
 Abelt 阿贝尔特
 Abend 阿本德
 Abendorff 阿本多夫
 Abendroth 阿本德罗特
 Abendschein 阿本德沙因
 Abenoroth 阿贝诺罗特
 Abercron 阿贝尔克龙
 Aberfeld 阿贝费尔德
 Aberich 阿贝里希
 Aberils 阿贝里尔斯
 Aberle 阿贝勒
 Abermann 阿贝尔曼
 Abert 阿贝特
 Abesser 阿贝塞尔
 Abetz 阿贝茨
 Abey 阿拜
 Abi 阿比
 Abich 阿比希
 Abicht 阿比希特
 Abild 阿比尔德
 Ableiter 阿布莱特
 Abletshauser 阿布勒茨豪泽
 Abmeier 阿布迈尔
 Abraham 亚伯拉罕
 Abram 阿布拉姆
 Abramowski 阿布拉莫夫斯基
 Abresch 阿布雷施
 Abress 阿布雷斯
 Abs 阿布斯
 Abshagen 阿布斯哈根
 Absmeier 阿布斯迈尔
 Abt 阿布特
 Abtmeyer 阿布特迈尔
 Abusch 阿布施
 Ach 阿赫
 Achard 阿哈德
 Achatzy 阿哈齐
 Achaz 阿哈茨
 Achberger 阿赫贝格尔
 Ache 阿赫
 Achelis 阿赫利斯

Achenbach 阿亨巴赫
 Achenwall 阿亨瓦尔
 Acher 阿赫尔
 Achilles 阿希莱斯
 Achim 阿希姆
 Achinger 阿兴格尔
 Achleitner 阿赫莱特纳
 Achmedowa 阿赫梅多瓦
 Achnitz 阿赫尼茨
 Achsel 阿克塞尔
 Achstetter 阿赫施泰特
 Acht 阿赫特
 Achten 阿赫滕
 Achtenhagen 阿赫滕哈根
 Achter 阿赫特
 Achterberg 阿赫特贝格
 Achternbusch 阿赫特恩布施
 Achterrath 阿赫特拉特
 Achtmann 阿赫特曼
 Achtner 阿赫特纳
 Ächtner 埃希特纳
 Achtnich 阿赫特尼希
 Achtnik 阿赫茨尼克
 Ackenheil 阿肯海尔
 Ackenhoff 阿肯霍夫
 Acker 阿克
 Ackeren 阿克伦
 Ackerfeldt 阿克费尔特
 Ackerheim 阿克海姆
 Ackerknecht 阿克尔克内希特
 Äckerle 埃克勒
 Ackermann 阿克曼
 Ackermeier 阿克迈尔
 Ackern 阿克恩
 Ackerschott 阿克朔特
 Ackerstedt 阿克施泰特
 Acklau 阿克劳
 Acklin 阿克林
 Aclred 阿克尔雷德
 Acterfeld 阿克特费尔德
 Adalbert 阿达尔贝特
 Adam 亚当
 Adamberger 亚当贝格尔
 Adameck 阿达梅克
 Adamek 阿达梅克

Adami 阿达米
 Adamietz 阿达米茨
 Adamik 阿达米克
 Adamowsky 阿达莫夫斯基
 Adams 亚当斯
 Adamski 亚当斯基
 Adamsky 亚当斯基
 Adamson 亚当森
 Adamy 阿达米
 Adamzyk 阿达姆齐克
 Addicks 阿迪克斯
 Ade 阿德
 Adebahr 阿德巴尔
 Adel 阿德尔
 Adelberg 阿德尔贝格
 Adelberger 阿德尔贝格尔
 Adelbert 阿德尔贝特
 Adele 阿德勒
 Adeler 阿德勒尔
 Adelheid 阿德尔海德
 Adelman 阿德尔曼
 Adelmansfeld 阿德尔曼斯费尔
 德
 Adelmansfelden 阿德尔曼斯费
 尔登
 Adelmüller 阿德尔米勒
 Adels 阿德尔斯
 Adelsbach 阿德尔斯巴赫
 Adelstein 阿德尔施泰因
 Adelt 阿德尔特
 Adelong 阿德隆
 Adelongaden 阿德隆加登
 Ademmer 阿德默
 Aden 阿登
 Adenacker 阿德纳克
 Adenaeyer 阿德诺伊尔
 Adenau 阿德瑙
 Adenauer 阿德诺伊尔
 Adenauer 阿登纳
 Ader 阿德
 Aderbauer 阿德鲍尔
 Aderhold 阿德霍尔德
 Aderkas 阿德卡斯
 Adi 阿迪
 Adick 阿迪克

- Adil 阿迪尔
 Adis 阿迪斯
 Adleff 阿德勒夫
 Adler 阿德勒
 Adloff 阿德洛夫
 Adlon 阿德隆
 Adlung 阿德隆
 Ado 阿多
 Adolf 阿道夫
 Adolff 阿道夫
 Adolfs 阿道尔夫斯
 Adolph 阿道夫
 Adolphi 阿道菲
 Adolphs 阿道夫斯
 Adolphsen 阿道夫森
 Adomadt 阿多马特
 Adomat 阿多马特
 Adomeit 阿多迈特
 Adoph 阿多夫
 Adorf 阿多夫
 Adorno 阿多尔诺
 Adriaan 阿德里安
 Adrian 阿德里安
 Adriani 阿德里亚尼
 Adrien 阿德林
 Adrio 阿德里奥
 Adrion 阿德里翁
 Adt 阿特
 Aechtner 埃希特纳
 Aeckerle 埃克勒
 Aegerter 埃格特尔
 Aegidi 埃吉迪
 Aegidius 埃吉迪乌斯
 Aehnelt 埃内尔特
 Aehrenthal 埃伦塔尔
 Aeldert 埃尔德特
 Aelfled 埃尔夫勒德
 Aelred 埃尔勒德
 Aeltermann 埃尔特曼
 Aengenendt 恩格嫩特
 Aengeneyndt 恩格奈因特
 Aengenheyster 恩根海斯特
 Aengevelt 恩格费尔特
 Aepinus 埃皮努斯
 Aeppli 埃普利
 Aerne 埃内
 Aerssen 埃森
 Aeschbacher 埃施巴赫尔
 Affeld 阿费尔德
 Affelder 阿费尔德尔
 Affeldt 阿费尔特
 Affermann 阿费尔曼
 Afflerbach 阿夫勒巴赫
 Afinger 阿芬格
 Afting 阿夫廷
 Agartz 阿加尔茨
 Agarwal 阿加瓦尔
 Agastein 阿加施泰因
 Agatz 阿加茨
 Agenir 阿格尼尔
 Agenor 阿格诺尔
 Agentur 阿根图尔
 Ägerter 埃格特尔
 Agethen 阿格滕
 Agidius 阿吉迪乌斯
 Agis 阿吉斯
 Agnat 阿格纳特
 Agnes 阿格内斯
 Agop 阿戈普
 Agricola 阿格里科拉
 Agrtz 阿格茨
 Agst 阿格斯特
 Agsten 阿格斯滕
 Agster 阿格斯特尔
 Agte 阿格特
 Agustin 阿古斯丁
 Ahaus 阿豪斯
 Ahbel 阿贝尔
 Ahelmeyer 阿赫尔迈尔
 Ahemm 阿黑姆
 Ahl 阿尔
 Ahlbeck 阿尔贝格
 Ahlberg 阿尔贝格
 Ahlborn 阿尔博恩
 Ahlbrandt 阿尔布兰特
 Ahlbrecht 阿尔布雷希特
 Ahlburg 阿尔堡
 Ahle 阿勒
 Ahlefeld 阿勒费尔德
 Ahlefelder 阿勒费尔德

Ahlemann 阿勒曼
 Ahlemeyer 阿勒迈尔
 Ahlendorf 阿伦多夫
 Ahlenhoff 阿伦霍夫
 Ahlers 阿勒斯
 Ahlert 阿勒特
 Ahlfänger 阿尔芬格
 Ahlfeld 阿尔费尔德
 Ahlfeldt 阿尔费尔特
 Ahlgrimm 阿尔格里姆
 Ahlnorn 阿尔诺恩
 Ahlrichs 阿尔里希斯
 Ahls 阿尔斯
 Ahlschwede 阿尔施韦德
 Ahlsen 阿尔森
 Ahlswede 阿尔斯韦德
 Ahlvers 阿尔费斯
 Ahlwardt 阿尔瓦特
 Ahmann 阿曼
 Ahn 阿恩
 Ahnefeld 阿内费尔德
 Ähnelt 埃内尔特
 Ahner 阿纳
 Ahnert 阿纳特
 Ahr 阿尔
 Ahrend 阿伦德
 Ahrends 阿伦茨
 Ahrendt 阿伦特
 Ahrenkiel 阿伦基尔
 Ahrens 阿伦斯
 Ahrensdorf 阿伦斯多特
 Ahrensfeld 阿伦斯菲尔德
 Ahrent 阿伦特
 Ährenthal 埃伦塔尔
 Ahrle 阿勒
 Ahmnsen 阿恩德森
 Ahrweiler 阿尔魏勒
 Ahsbahr 阿斯巴斯
 Ahsendorf 阿森多夫
 Aiblinger 艾布林格
 Aibner 艾布纳
 Aich 艾希
 Aichberger 艾希贝格尔
 Aichbichler 艾希比希勒
 Aichelburg 艾歇尔堡

Aichele 艾歇勒
 Aichelin 艾歇林
 Aichen 艾兴
 Aicher 艾歇尔
 Aichholz 艾希霍尔茨
 Aichinger 艾兴格尔
 Aichmayr 艾希迈尔
 Aick 艾克
 Aidelberg 艾德尔贝格
 Aidelsburger 艾德尔斯布格
 Aigen 艾根
 Aigengruber 艾根格鲁贝尔
 Aigner 艾格纳
 Ailer 艾勒
 Aimmerman 艾默尔曼
 Ainmiller 艾因米勒
 Airizer 艾里策
 Aistleitner 艾斯特莱特纳
 Aistulf 艾斯图尔夫
 Aitzetmüller 艾策特米勒
 Aixinger 艾克辛格
 Aken 阿肯
 Akerlund 阿克隆德
 Aland 阿兰
 Alarcon 阿拉尔孔
 Albach 阿尔巴赫
 Alban 阿尔班
 Albat 阿尔巴特
 Albath 阿尔巴特
 Albaum 阿尔鲍姆
 Albeck 阿尔贝克
 Albecker 阿尔贝克
 Albensöder 阿尔本瑟德
 Alber 阿尔贝
 Alberca 阿尔贝卡
 Albers 阿尔贝斯
 Albersmann 阿尔贝斯曼
 Albersmeyer 阿尔贝斯迈尔
 Albert 阿尔贝特
 Alberti 阿尔贝蒂
 Albertin 阿尔贝廷
 Albertini 阿尔贝蒂尼
 Alberts 阿尔贝茨
 Albertus 阿尔贝图斯
 Alberty 阿尔贝蒂

Albertz 阿尔贝茨
 Albes 阿尔贝斯
 Albeverio 阿尔贝韦里奥
 Albicker 阿尔比克尔
 Albig 阿尔比希
 Albin 阿尔宾
 Albinus 阿尔比努斯
 Abl 阿尔布尔
 Alboldt 阿尔博尔特
 Albor 阿尔博尔
 Albordt 阿尔博特
 Albrand 阿尔布兰德
 Albrandt 阿尔布兰特
 Albrecht 阿尔布雷希特
 Albrich 阿尔布里希
 Albring 阿尔布林
 Albrodt 阿尔布罗特
 Albs 阿尔布斯
 Albus 阿尔布斯
 Albuscheit 阿尔布沙伊特
 Aldag 阿尔达格
 Aldejohann 阿尔德约翰
 Aldenhoff 阿尔登霍夫
 Aldenhövel 阿尔登赫韦尔
 Aldenhoven 阿尔登霍芬
 Aldensell 阿尔登泽尔
 Alder 阿尔德
 Äldert 埃尔德特
 Aldinger 阿尔丁格
 Aldrin 阿尔德林
 Aldringen 阿尔德林根
 Aldrup 阿尔德鲁普
 Aldus 阿尔杜斯
 Alef 阿勒夫
 Alefeld 阿勒费尔德
 Alefelder 阿勒费尔德
 Aleff 阿勒夫
 Aleith 阿莱特
 Alemann 阿勒曼
 Alenfelder 阿伦费尔德
 Aler 阿勒
 Aleth 阿勒特
 Aletsee 阿勒策
 Aletta 阿莱塔
 Alewell 阿勒韦尔

Alewyn 阿勒温
 Alex 亚历克斯
 Alexa 亚历克萨
 Alexander 亚历山大
 Alexandre 亚历山大
 Alexandridis 亚历山德里迪斯
 Alexie 亚历克西
 Alexine 亚历克西娜
 Alexnat 亚历克斯纳特
 Alexy 亚历克西
 Alf 阿尔夫
 Alfen 阿尔芬
 Alfes 阿尔费斯
 Alff 阿尔夫
 Älfled 埃尔夫勒德
 Alföldy 阿尔弗尔迪
 Alfons 阿尔方斯
 Alfred 阿尔弗雷德
 Alfter 阿尔夫特
 Alfuss 阿尔富斯
 Algermissen 阿尔格米森
 Alhard 阿尔哈德
 Alice 阿莉塞(女名);阿利塞
 Alich 阿利希
 Aliferis 阿利费里斯
 Alisch 阿利施
 Alitan 阿利坦
 Alix 阿利克斯
 Alja 阿尔雅
 Alka 阿尔卡
 Alkämper 阿尔肯佩尔
 Alke 阿尔克
 Alken 阿尔肯
 Alkenbrecher 阿尔肯布雷歇
 Alker 阿尔克
 Alkmar 阿尔克马尔
 Allam 阿拉姆
 Allan 阿兰
 Allardt 阿拉特
 Alldag 阿尔达格
 Allemann 阿勒曼
 Allen 阿伦
 Allenbach 阿伦巴赫
 Allendorff 阿伦多夫
 Allenstein 阿伦施泰因

Aller 阿勒
 Allerbeck 阿勒贝克
 Allerhand 阿勒汉德
 Allermann 阿勒曼
 Allers 阿勒斯
 Allert 阿勒特
 Alles 阿勒斯
 Allesch 阿勒施
 Alleweldt 阿勒韦尔特
 Alleze 阿勒策
 Allgaier 阿尔盖尔
 Allgäuer 阿尔戈伊尔
 Allgayer 阿尔盖尔
 Allgeier 阿尔盖尔
 Allhausen 阿尔豪森
 Allinger 阿林格尔
 Allkemper 阿尔肯佩
 Allkofer 阿尔科费尔
 Allmacher 阿尔马赫
 Allmann 阿尔曼
 Allmen 阿尔门
 Allmenröder 阿尔门勒德
 Allmer 阿尔默
 Allmich 阿尔米希
 Allner 阿尔纳
 Allnoch 阿尔诺赫
 Allofs 阿洛夫斯
 Allroggen 阿尔罗根
 Allspach 阿尔施帕赫
 Allweiler 阿尔魏勒
 Allwohn 阿尔沃恩
 Allwörden 阿尔沃登
 Almann 阿尔曼
 Almassy 阿尔马西
 Almers 阿尔默斯
 Almor 阿尔莫
 Almsick 阿尔姆齐克
 Almstadt 阿尔姆施塔特
 Almstaier 阿尔姆施泰尔
 Almstedt 阿尔姆施泰特
 Almut 阿尔穆特
 Alnach 阿尔纳赫
 Alnor 阿尔诺尔
 Alois 阿洛伊斯
 Aloisia 阿洛伊西亚

Aloisius 阿洛伊修斯
 Aloys 阿洛伊斯
 Aloysius 阿洛伊修斯
 Alpay 阿尔帕伊
 Alpen 阿尔彭
 Alpern 阿尔佩恩
 Alpers 阿尔佩斯
 Alperth 阿尔佩特
 Alpheus 阿尔福伊斯
 Alphons 阿方斯
 Alpmann 阿尔普曼
 Älred 埃尔勒德
 Alsbach 阿尔斯巴赫
 Alsberg 阿尔斯贝格
 Alscher 阿尔舍
 Alschner 阿尔施纳
 Alsdorf 阿尔斯多夫
 Alsdorff 阿尔斯多夫
 Alsegger 阿尔泽格尔
 Alsen 阿尔森
 Alshuth 阿尔斯胡特
 Alsleben 阿尔斯莱本
 Alslev 阿尔斯勒夫
 Alssdair 阿尔斯代尔
 Alst 阿尔斯特
 Alstadt 阿尔施塔特
 Alsted 阿尔施泰德
 Alsterdal 阿尔斯特达尔
 Alswailer 阿尔斯魏勒
 Alt 阿尔特
 Altaner 阿尔塔纳
 Altaras 阿尔塔拉斯
 Altberg 阿尔特贝格
 Altberger 阿尔特贝格
 Altdorfer 阿尔特多费
 Alte 阿尔特
 Althoefer 阿尔特赫费
 Alteköster 阿尔特克斯特
 Altemann 阿尔特曼
 Ältemann 埃尔特曼
 Alten 阿尔滕
 Altena 阿尔特纳
 Altenähr 阿尔特内尔
 Altenberg 阿尔滕贝格
 Altenbernd 阿尔滕贝恩德

Altenburg	阿尔滕堡	Altmiks	阿尔特米克斯
Altenburger	阿尔滕布格尔	Altner	阿尔特纳
Altendorf	阿尔滕多夫	Altnöder	阿尔特内德
Altenhain	阿尔滕海因	Altpeter	阿尔特佩特
Altenheime	阿尔滕海梅	Altrichter	阿尔特里希特
Altenhein	阿尔滕海因	Altringer	阿尔特林格
Altenhofen	阿尔滕霍芬	Altrock	阿尔特罗克
Altenhofer	阿尔滕霍费尔	Altrogge	阿尔特罗格
Altenhoff	阿尔滕霍夫	Altschaffel	阿尔特沙费尔
Altenhöner	阿尔滕赫纳	Altschul	阿尔特舒尔
Altenhoven	阿尔滕霍芬	Altschüler	阿尔特许勒
Altenkemper	阿尔滕肯佩	Altschuler	阿尔特舒勒
Altenkirch	阿尔滕基希	Altsohl	阿尔特佐尔
Altenloh	阿尔滕洛	Altsohn	阿尔特松
Altenmüller	阿尔滕米勒	Altstadt	阿尔特施塔特
Altenrath	阿尔滕拉特	Altstädter	阿尔特施泰特
Altenstein	阿尔滕施泰因	Altstaedter	阿尔特施泰特
Altenvoerde	阿尔滕沃德	Altus	阿尔图斯
Altenvörde	阿尔滕沃德	Altvater	阿尔特瓦特
Alter	阿尔特	Altweg	阿尔特韦格
Alterego	阿尔特雷戈	Altwein	阿尔特魏因
Altermann	阿尔特曼	Altwicker	阿尔特维克
Altevogt	阿尔特福格特	Altziebler	阿尔特齐布勒
Altewischer	阿尔特维舍尔	Alvary	阿尔瓦里
Altgassen	阿尔特加森	Alvater	阿尔法特
Altgelt	阿尔特格尔特	Alvensleben	阿尔文斯莱本
Althammer	阿尔特哈默	Alverdes	阿尔韦德斯
Althaus	阿尔特豪斯	Alvermann	阿尔韦曼
Althausen	阿尔特豪森	Alves	阿尔维斯
Altheim	阿尔特海姆	Alving	阿尔文
Althen	阿尔滕	Alvinzi	阿尔温齐
Alhöfer	阿尔特赫费	Alwens	阿尔文斯
Althoff	阿尔特霍夫	Alwes	阿尔韦斯
Althoven	阿尔特霍芬	Aly	阿利
Althüser	阿尔特许泽	Alzer	阿尔策
Althusius	阿尔特胡修斯	Alzheimer	阿尔茨海默
Althusmann	阿尔特胡斯曼	Alzner	阿尔茨纳
Altig	阿尔蒂希	Alzog	阿尔措格
Altinok	阿尔蒂诺克	Amadeus	阿马多伊斯
Altland	阿尔特兰	Amalie	阿马莉
Altmann	阿尔特曼	Amandus	阿曼杜斯
Altmannspurger	阿尔特曼施佩格	Amann	阿曼
Altmeier	阿尔特迈尔	Amanshauser	阿曼斯豪泽
Altmeppen	阿尔特梅彭	Amarell	阿马雷尔
Altmeyer	阿尔特迈尔	Amberg	安贝格

Amberger 安贝格尔	Ammel 阿梅尔
Ambert 安贝特	Ammen 阿门
Ambesser 安贝塞尔	Ammende 阿门德
Ambos 安博斯	Ammer 阿默尔
Ambonn 安布龙	Ammerman 阿默曼
Ambros 安布罗斯	Ammermann 阿默曼
Ambrosch 安布罗施	Ammermüller 阿默米勒
Ambrosius 安布罗修斯	Ammerpohl 阿默波尔
Ambs 安布斯	Ammon 阿蒙
Ambshell 安布舍尔	Amon 阿蒙
Ambüren 安比伦	Amonat 阿莫纳特
Amburger 安布格尔	Amonath 阿莫纳特
Amdra 阿姆德拉	Amos 阿莫斯
Amedick 阿梅迪克	Amrehn 阿姆雷恩
Amel 阿梅尔	Amrhein 阿姆赖因
Amelang 阿梅朗	Amrich 阿姆里希
Amelie 阿梅莉	Amschel 阿姆谢尔
Ameling 阿梅林	Amsel 阿姆泽尔
Ameln 阿梅伦	Amsinck 阿姆辛克
Amelung 阿梅隆	Amsler 阿姆斯勒
Amelunxen 阿梅隆克森	Amster 阿姆斯特
Amely 阿梅利	Arnstutz 阿姆施图茨
Amend 阿门德	Arnstütz 阿姆施蒂茨
Amenda 阿门达	Arnthauer 阿姆特豪尔
Amendt 阿门特	Amthor 阿姆托尔
Amendy 阿门迪	Amtmann 阿姆特曼
Ament 阿门特	Amtsberg 阿姆茨贝格
Amerbach 阿默巴赫	Amzar 阿姆察尔
Amerkamp 阿默坎普	Amzehnhoff 阿姆策恩霍夫
Amerling 阿默林	Anacker 阿纳克
Amerongen 阿梅龙根	Anastasios 阿纳斯塔西奥斯
Amersdorffer 阿默斯道费尔	Anatol 阿纳托尔
Amerstorfer 阿默施托费尔	Anbuhl 安布尔
Amery 阿梅里	Ancker 安克尔
Ames 阿梅斯	Andaria 安达里亚
Amft 阿姆夫特	Ande 安德
Ami 阿米	Andel 安德尔
Amiel 阿米尔	Ander 安德尔
Ämilius 埃米柳斯	Anderbegg 安德贝格
Amin 阿明	Anderer 安德雷尔
Amler 阿姆勒	Andergast 安德加斯特
Amling 阿姆林	Anderheggen 安德赫根
Amman 安曼	Andernach 安德纳赫
Ammann 阿曼	Andernacht 安德纳赫特
Amme 阿梅	Anders 安德斯

Andersch 安德施
 Anderseck 安德泽克
 Andersen 安德森
 Anderson 安德森
 Andersson 安德森
 Anderwald 安德瓦尔德
 Anderweit 安德魏特
 Andes 安德斯
 Andexer 安德克塞尔
 Andiel 安迪尔
 Andl 安德尔
 Andörfer 安德费尔
 Andrä 安德烈
 Andrade 安德拉德
 Andrae 安德烈
 Andraschke 安德拉施克
 Andre 安德烈
 Andrea 安德烈娅(女名); 安德烈亚
 Andreaä 安德烈埃
 Andreae 安德烈埃
 Andreas 安德烈亚斯
 Andree 安德烈
 Andrees 安德雷斯
 Andreevsky 安德烈耶夫斯基
 Andres 安德烈斯
 Andresen 安德烈森
 Andress 安德烈斯
 Andrienne 安德里安内
 Andrick 安德里克
 Andries 安德里斯
 Andriessen 安德里森
 Andriessens 安德里森斯
 Andritzky 安德里茨基
 Andrusch 安德鲁施
 Andruschek 安德鲁舍克
 Andreas 安提斯
 Anetseder 阿内策德
 Anft 安夫特
 Angardt 安加尔特
 Angebrandt 安格布兰特
 Angefurt 安格富特
 Angeheister 安格海斯特
 Angel 安格尔
 Angela 安格拉

Angelbauer 安格尔鲍尔
 Angelberg 安格尔贝格
 Angelberger 安格尔贝格尔
 Angele 安格勒
 Angeleitz 安格莱茨
 Angeler 安格勒
 Angelika 安格利卡
 Angell 安格尔
 Angelly 安格利
 Angelstorf 安格尔斯托夫
 Angenend 安格嫩德
 Angenendt 安格嫩特
 Ängenendt 恩格嫩特
 Angenent 安格嫩特
 Ängeneyndt 恩格奈因特
 Angenfort 安根福特
 Angenfurt 安根富特
 Angenheister 安根海斯特
 Ängenheister 恩根海斯特
 Anger 安格尔
 Angerbauer 安格鲍尔
 Angerer 安格雷尔
 Angerhausen 安格豪森
 Angermaier 安格迈尔
 Angemann 安格曼
 Angemayer 安格迈尔
 Angemeier 安格迈尔
 Angermeyer 安格迈尔
 Angern 安格恩
 Angerpointer 安格波因特
 Angersbach 安格斯巴赫
 Angilbert 安吉尔贝特
 Angleitner 昂莱特纳
 Angler 昂勒尔
 Angrick 昂里克
 Angst 昂斯特
 Angstadt 昂施塔特
 Angsten 昂斯滕
 Angstmann 昂斯特曼
 Anhaeuser 安霍伊泽
 Anhalt 安哈尔特
 Anhäuser 安霍伊泽
 Anhegger 安黑格尔
 Anheier 安海尔
 Anheuser 安霍伊泽

- Anhorn 安霍恩
 Anhuf 安胡夫
 Ani 阿尼
 Aninger 阿宁格
 Aniol 阿尼奥尔
 Anitra 阿尼特拉
 Anja 安雅
 Anke 安克
 Ankel 安克尔
 Ankele 安克勒
 Ankenbrandt 安肯布兰特
 Anker 安克尔
 Ankermüller 安克米勒
 Ankert 安克特
 Anlage 安拉格
 Anlauf 安劳夫
 Anlauff 安劳夫
 Anlinger 安林格
 Anna 安娜
 Annas 安纳斯
 Annau 安瑙
 Andre 安德雷
 Anne 安妮
 Annecke 安内克
 Annelie 安内利
 Annelies 安内利斯
 Anneliese 安内利泽
 Annelore 安内洛雷
 Annemarie 安娜玛丽
 Annen 安嫩
 Annette 安妮特
 Anni 安妮
 Anno 安诺
 Annuss 安努斯
 Anschau 安绍
 Anschuetz 安许茨
 Anschütz 安许茨
 Ansel 安泽尔
 Anselm 安塞尔姆
 Anselmann 安泽尔曼
 Anselment 安泽尔门特
 Anselmino 安塞尔米诺
 Ansgar 安斯加尔
 Anshelm 安斯赫尔姆
 Anslinger 安斯林格
 Anslot 安斯洛特
 Anslow 安斯洛
 Ansmann 安斯曼
 Ansolt 安佐尔特
 Ansortge 安佐格
 Anspach 安施帕赫
 Anspacher 安施帕赫尔
 Anstett 安斯特特
 Anstoetz 安施特茨
 Antal 安塔尔
 Antar 安塔尔
 Antel 安特尔
 Anten 安滕
 Antenbrink 安滕布林克
 Antes 安特斯
 Anthes 安特斯
 Antholz 安特霍尔茨
 Anthon 安东
 Anthony 安东尼
 Antje 安特耶
 Antkowiak 安特科维亚克
 Antmann 安特曼
 Antoine 安托万
 Antoinette 安托瓦妮特
 Anton 安东
 Antoni 安东尼
 Antonio 安东尼奥
 Antonius 安东尼乌斯
 Antony 安东尼
 Antosch 安托施
 Antreich 安特赖希
 Antretter 安特雷特
 Antrick 安特里克
 Antrup 安特鲁普
 Antschel 安彻尔
 Antusch 安图施
 Antweiler 安特魏勒
 Antwi 安特维
 Antz 安茨
 Antzenberg 安岑贝格
 Antzenberger 安岑贝格尔
 Anwander 安万德尔
 Anz 安茨
 Anzeiger 安蔡格尔
 Anzelm 安策尔姆

Anzenberg 安岑贝格
 Anzenberger 安岑贝格尔
 Anzengruber 安岑格鲁贝尔
 Anzer 安策尔
 Anzil 安齐尔
 Anzinger 安青格
 Anzlinger 安茨林格尔
 Apazeller 阿帕策勒
 Apel 阿佩尔
 Apelbach 阿佩尔巴赫
 Apelstein 阿佩尔施泰因
 Apelt 阿佩尔特
 Apetz 阿佩茨
 Apfel 阿普费尔
 Apfelbeck 阿普费尔贝克
 Apfelbacher 阿普费尔巴赫
 Apfelstedt 阿普费尔施泰特
 Apfelthaler 阿普费尔塔勒
 Apianus 阿皮亚努斯
 Apitz 阿皮茨
 Apitzsch 阿皮奇
 Apke 阿普克
 Apostel 阿波斯特尔
 Appel 阿佩尔
 Appeldorn 阿佩尔多恩
 Appelfeldt 阿佩尔费尔特
 Appelhans 阿佩尔汉斯
 Appelius 阿佩柳斯
 Appelmann 阿佩尔曼
 Appelrath 阿佩尔拉特
 Appelt 阿佩尔特
 Appenheimer 阿彭海默
 Appenzeller 阿彭策勒
 Appl 阿普尔
 Applebaum 阿普勒鲍姆
 Appler 阿普勒
 Apprecht 阿普雷希特
 Appuhn 阿普恩
 Aprath 阿普拉特
 Aps 阿普斯
 Apsel 阿普泽尔
 Apweiler 阿普魏勒
 Arab 阿拉布
 Aramonde 阿拉蒙德
 Arand 阿兰德

Arbeiter 阿尔贝特
 Arberg 阿尔贝格
 Arbib 阿尔比布
 Arbinger 阿宾格
 Arbter 阿布特尔
 Arch 阿尔希
 Archenholz 阿兴霍尔茨
 Archer 阿歇尔
 Archibald 阿希巴尔德
 Archimowitz 阿尔希莫维茨
 Arco 阿尔科
 Ardenne 阿登
 Ardey 阿尔代
 Arellano 阿雷拉诺
 Aren 阿伦
 Arena 阿雷纳
 Arenarius 阿勒纳留斯
 Arend 阿伦德
 Arends 阿伦茨
 Arendt 阿伦特
 Arendts 阿伦茨
 Arenhövel 阿伦赫韦尔
 Arens 阿伦斯
 Arensberg 阿伦斯贝格
 Arensberger 阿伦斯贝格尔
 Arensmeier 阿伦斯迈尔
 Arenstein 阿伦施泰因
 Arentschild 阿伦特席尔德
 Arentz 阿伦茨
 Arentzen 阿伦岑
 Arenz 阿伦茨
 Arera 阿雷拉
 Aretin 阿雷廷
 Aretius 阿雷蒂乌斯
 Aretz 阿雷茨
 Arf 阿尔夫
 Arfert 阿尔费特
 Arfmann 阿尔夫曼
 Arft 阿尔夫特
 Arge 阿尔格
 Argelander 阿尔格兰德
 Argendorf 阿尔根多夫
 Argut 阿尔古特
 Argyris 阿吉里斯
 Arbeit 阿尔海特

Aria 阿里亚
 Arians 阿里安斯
 Ariovist 阿里奥维斯特
 Arke 阿尔克
 Arkenberg 阿尔肯贝格
 Arlanibans 阿拉尼班斯
 Arlanibäus 阿拉尼博伊斯
 Arling 阿林
 Arlinghaus 阿林豪斯
 Arlitt 阿利特
 Arlt 阿尔特
 Armack 阿马克
 Armanski 阿曼斯基
 Armansperg 阿曼施佩格
 Ambrecht 安布雷希特
 Ambrister 安布里斯特
 Ambrust 安布鲁斯特
 Ambruster 安布鲁斯特
 Amerling 阿默林
 Armfeldt 阿姆费尔特
 Amgard 阿姆加德
 Armgort 阿尔姆戈特
 Armin 阿明
 Arminia 阿米尼亚
 Arminius 阿米纽斯
 Armonat 阿莫纳特
 Armonier 阿莫尼尔
 Arn 阿恩
 Amade 阿纳德
 Arnal 阿纳尔
 Amaschuss 阿纳舒斯
 Amast 阿纳斯特
 Arnau 阿尔瑙
 Amaud 阿瑙德
 Amaudow 阿瑙多
 Ambeck 阿恩贝格
 Amberg 阿恩贝格
 Amdgen 阿恩德根
 Amdt 阿恩特
 Amdts 阿恩茨
 Arne 阿尔内
 Ärne 埃内
 Arnecke 阿内克
 Arnegger 阿尔内格
 Arnemann 阿内曼

Arner 阿纳
 Arnet 阿尔内特
 Arneth 阿尔内特
 Arnfeldt 阿恩费尔特
 Arnfried 阿恩弗里德
 Arnheim 阿恩海姆
 Arnhold 阿恩霍尔德
 Arnholz 阿恩霍尔茨
 Arnim 阿尼姆
 Arning 阿宁
 Arno 阿尔诺
 Arnold 阿诺尔德
 Arnoldi 阿诺尔迪
 Arnoldt 阿诺尔特
 Arnolt 阿诺尔特
 Arnot 阿诺特
 Arns 阿恩斯
 Arnsberger 阿恩斯贝格
 Arnscheidt 阿恩沙伊特
 Arnsperger 阿恩施佩格
 Arnstein 阿恩施泰因
 Arnswald 阿恩斯瓦尔德
 Arntz 阿恩茨
 Arntzen 阿恩岑
 Arnulf 阿努尔夫
 Arnz 阿恩茨
 Arold 阿罗尔德
 Aronhold 阿龙霍尔德
 Aronsohn 阿龙松
 Aronssohn 阿龙松
 Arp 阿尔普
 Arpad 阿帕德
 Arpin 阿尔平
 Arrest 阿雷斯特
 Arrien 阿林
 Ars 阿尔斯
 Ärssen 埃森
 Artelt 阿特尔特
 Artha 阿尔塔
 Arthecker 阿特黑克尔
 Arthen 阿尔滕
 Arthofer 阿特霍费尔
 Arthur 阿图尔
 Arthurs 阿尔图斯
 Articus 阿蒂库斯